

VERSIÓN



UNIVERSIDAD AUTÓNOMA METROPOLITANA

Dr. José Lema Labadie
Rector General

Mtro. Luis Javier Melgoza Valdivia
Secretario General

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA METROPOLITANA, UNIDAD XOCHIMILCO

Dr. Cuauhtémoc V. Pérez Llanas
Rector

Lic. Hilda Rosario Dávila Ibáñez
Secretaria de la Unidad

Dr. Arturo Anguiano Orozco
Director de la División de Ciencias Sociales y Humanidades

Dra. Gabriela Contreras Pérez
Secretaria Académica

Dra. Ma. Eugenia Ruiz Velasco
Jefa del Departamento de Educación y Comunicación

Mtro. Ramón Alvarado Jiménez
Director de la revista Versión. Estudios de Comunicación y Política

Virginia Méndez Aldana
Producción editorial DEC

Apoyo editorial: *Dunía V. Campos Rodríguez* y *Cinthyá Chávez Serrano*
Portada: *Claudia Cándano de la Peza*

VERSIÓN. ESTUDIOS DE COMUNICACIÓN Y POLÍTICA
ISSN 0188-8242

D.R. © Universidad Autónoma Metropolitana, Unidad Xochimilco

Versión. Estudios de Comunicación y Política, núm. 18, diciembre de 2006. Publicación semestral del Departamento de Educación y Comunicación, División de Ciencias Sociales y Humanidades, Universidad Autónoma Metropolitana, Unidad Xochimilco. Calzada del Hueso 1100, Edificio de Profesores, Primer Piso, Sala 3 (Producción editorial), Col. Villa Quietud, Delegación Coyoacán, 04960 México, D.F., tel. 5483 74 44, version@correo.xoc.uam.mx • Editor responsable: Dra. Ma. Eugenia Ruiz Velasco • Editada por Vaksu, Entrepalabras editores, tels. 5594 9341 y 04455 1569 8399, vaksu_entrepalabras@yahoo.com.mx / Francisco Ornelas Picón, editor • Distribuida por la Librería de la UAM-Xochimilco, Edificio Central, planta baja, tel. 5483 73 28 y 29. Número de Certificado de Reserva de Derechos al Uso Exclusivo del Título: 04-2000-041112415100-102, Certificado de Licitud de Título: 6628, Certificado de Licitud de Contenido: 6927, ISSN 0188-8242.

Impresa y hecha en México / *Printed and bound in Mexico*

VERSIÓN



UNIVERSIDAD AUTÓNOMA METROPOLITANA
UNIDAD XOCHIMILCO División de Ciencias Sociales y Humanidades
Departamento de Educación y Comunicación

VERSIÓN. ESTUDIOS DE COMUNICACIÓN Y POLÍTICA

Director

Ramón Alvarado Jiménez

Comité editorial

Ramón Alvarado

Eduardo Andión

Carmen de la Peza

Silvia Gutiérrez

Patricia Ortega

Mabel Piccini

Tatiana Sorókina

Silvia Tabachnik

Lauro Zavala

Margarita Zires

Coordinadores de este número

Ramón Alvarado

Lauro Zavala

Comité internacional de asesores

Néstor García Canclini (México)

Robert Hodge (Australia)

Noé Jitrik (Argentina)

Jesús Martín Barbero (Colombia)

Armand Mattelart (Francia)

Michèle Mattelart (Francia)

Graham Murdock (Reino Unido)

Birgit Scharlau (Alemania)

Héctor Schmucler (Argentina)

Amalia Signorelli (Italia)

Beatriz Solís Lereé (México)

Teun A. van Dijk (Países Bajos)

ÍNDICE

■ **Editorial**

Intertextualidad. Lenguajes plurales de la comunicación 9

■ **Comunicación y política**

Intertextualité. treinta años después 15
Desiderio Navarro

Violencia e imaginarios sociales en el cine actual 27
Gérard Imbert

La noción de historia en *Desiertos mares*
de José Luis García Agraz 53
Aleksandra Jablonska

■ **Cultura y discurso**

La intertextualización de la realidad discursiva 69
Tatiana Sorókina

La intertextualidad moderna y la posmoderna 87
Pavao Pavlicic

De la traducción intersemiótica
a la competencia intersemiótica 115
Alfredo Tenoch Cid Jurado

■ **Otras voces**

Una arqueología de los sueños. Los filósofos estoicos 135
Sergio Pérez Cortés

Máquinas deseantes en el desierto de lo real.
Intertextualidad y cultura *cyberpunk* 159
Fabián Giménez

Intertextualidad y discurso informativo de prensa 177
Tanius Karam

La nación exhibida, la historia en el *shopping*.
Memoria y representación en el Museo de Robben Island 199
Mario Rufer

■ ***Los tiempos***

La representación de conflictos sociales
en el arte contemporáneo de Zimbabwe 233
Yissel Arce Padrón

■ ***Los materiales***

La teoría de la intertextualidad en *Criterios*..... 265
Desiderio Navarro

Bibliografía sobre teoría literaria 271
Lauro Zavala

Reseña del libro
Del rumor al tejido cultural y saber político 287
Carmen de la Peza Casares

La construcción del discurso cinematográfico 291
Dunia Verona Campos Rodríguez